

Zeitschrift: Landschaftsschutz / Stiftung Landschaftsschutz Schweiz = Protection du paysage / Fondation suisse pour la protection et l'aménagement du paysage

Herausgeber: Stiftung Landschaftsschutz Schweiz

Band: - (1995)

Rubrik: Die SL und ihre Organe = La FSPAP et ses organes

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 20.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die SL und ihre Organe *La FSPAP et ses organes*

Stiftungsrat und Geschäftsstelle sowie der Patronatsverein mit Mitgliederversammlung und Vorstand stellen insgesamt die Schweiz. Stiftung für Landschaftsschutz und Landschaftspflege dar, wobei statutengemäss der Patronatsverein bezweckt, der Stiftung Beiträge zur Erfüllung ihrer Aufgaben und zur Aeufnung des Stiftungsvermögens zu leisten. Mitgliedschaften erfolgen somit beim Patronatsverein der SL.

Stiftungsrat

Dem Stiftungsrat gehören folgende Mitglieder an:

- Dr. Herbert Wolfer, Winterthur (Ehrenpräsident)
- Dr. Lili Nabholz-Haidegger, Nationalrätin, Zollikon (Präsidentin)
- Victor Ruffy, Nationalrat, Morrens (1. Vizepräsident)
- Hans Gattiker, Geschäftsführer des Schweizer Heimatschutzes SHS, Zürich (2. Vizepräsident)
- Peter Anrig, Vizedirektor des Schweizer Tourismusverbandes STV, Bern
- Dr. Martin Boesch, Präsident des Schweiz. Bundes für Naturschutz SBN, St. Gallen
- Dr. Charly Darbellay, Ing. agr., Vertreter der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete SAB, Charrat (bis 31.12.95)
- Dr. Christoph Eymann, Nationalrat, Basel (ab 11.3.96)
- Erika Forster-Vannini, Ständerätin, St. Gallen
- Dr. Walter Frauenfelder, ehem. Generaldirektor der Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Forch (bis 22.3.95)
- Ruth Grossenbacher-Schmid, Nationalrätin, Niedererlinsbach
- Dr. Eugen Haltiner, Generaldirektor der Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich (ab 22.3.95)
- Peter Lienert, Mitglied der Kommission zum Schutz der Gebirgswelt des Schweizer Alpen Clubs SAC, Sarnen
- Dr. Willy Loretan, Ständerat, Zofingen

Le Conseil de fondation et le secrétariat d'une part, ainsi que la Société de patronage comportant l'assemblée générale et le comité d'autre part, constituent les organes de la FSPAP. La Société de patronage a pour but, de veiller au financement des activités de la fondation et à la consolidation de son capital. L'affiliation en qualité de membre est possible auprès de la Société de patronage de la FSPAP.

Conseil de fondation

Les membres dont les noms suivent appartiennent au Conseil de fondation:

- Herbert Wolfer, Winterthur (président honoraire)
- Lili Nabholz-Haidegger, conseillère nationale, Zollikon (présidente)
- Victor Ruffy, conseiller national, Morrens (1er vice-président)
- Hans Gattiker, secrétaire général du Heimatschutz LSP, Zurich (2ème vice-président)
- Peter Anrig, sous-directeur de la Fédération suisse du tourisme FST, Berne
- Martin Boesch, président de la Ligue suisse pour la protection de la nature LSPN, Saint-Gall
- Charly Darbellay, représentant du Groupement suisse pour les régions de montagne SAB, Charrat (jusqu'au 31.12.95)
- Christoph Eymann, conseiller national, Bâle (dès le 11.3.96)
- Erika Forster-Vannini, conseillère aux Etats, Saint-Gall
- Walter Frauenfelder, anc. directeur général de la Société suisse d'assurances générales sur la vie humaine Rentenanstalt, Forch (jusqu'au 22.3.95)
- Ruth Grossenbacher-Schmid, conseillère nationale, Niedererlinsbach

- Rudolf Muggli, Direktor der Schweiz. Vereinigung für Landesplanung VLP, Bern
- François Parvex, Vertreter der Schweiz. Arbeitsgemeinschaft für die Berggebiete (SAB), Château-d'Oex (ab 11.3.96)
- Dr. Dante Sabbadini, avv., Lugano
- Dr. Gustav Tobler, a. Vizepräsident des Verwaltungsrates der Schweiz. Bankgesellschaft, St. Gallen (bis 22.3.95)
- Bruno Wallimann, stv. Direktor BUWAL, Vertreter des Eidg. Departementes des Innern EDI, Bern
- Christian Wanner, Regierungsrat, Messen
- Eugen Haltiner, directeur général de l'Union de Banques Suisses UBS, Zurich (dès le 22.3.95)
- Peter Lienert, membre de la Commission du CAS pour la protection du monde alpin, Sarnen
- Willy Loretan, conseiller aux Etats, Zofingue
- Rudolf Muggli, directeur de l'Association suisse pour l'aménagement national ASPAN, Berne
- François Parvex, représentant du Groupement suisse pour les régions de montagne SAB, Château-d'Oex (dès le 11. 3. 96)
- Dante Sabbadini, avocat, Lugano
- Gustav Tobler, anc. vice-président du conseil d'administration de l'Union de Banques Suisses UBS, Saint-Gall (jusqu'au 22.3.95)
- Bruno Wallimann, directeur-suppléant de l'OFEFP, représentant du Département fédéral de l'intérieur, Berne
- Christian Wanner, conseiller d'Etat, Messen

Geschäftsstelle

Diese setzte sich 1995 aus folgenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern zusammen:

- Raimund Rodewald, Dr. phil. Biol., Geschäftsleiter
- Nadya Abd-Rabbo, Sekretärin (50%)
- Beatrice Herren, Sekretärin (90%)
- Bernard Lieberherr, dipl. sc. nat., Glovelier, wissenschaftlicher Mitarbeiter
- Christine Meier, dipl. phil. II, Biologin, wissenschaftliche Mitarbeiterin (70%) ab 1.11.95
- Richard Patthey, lic. ès sc. soc., wissenschaftlicher Mitarbeiter (60%)
- Regula Steiner, dipl. Natw. ETH, wissenschaftliche Mitarbeiterin (50%) bis 31.7.95

Patronatsverein

Dem Patronatsverein sind an Mitgliederbeiträgen und Spenden wiederum weniger Mittel zugeflossen als im Vorjahr. Den verringerten Beitragsleistungen von total Fr. 473'000.00 (Vorjahr Fr. 489'000.00) stand hingegen eine Zunahme von projektgebundenen Beiträgen zur Seite. Für Beiträge, die an konkrete Landschaftsschutzprojekte im Jahr 1995 gebunden wurden, dankt die SL den folgenden Institutionen:

- Avina Stiftung
- Coca Cola
- Elektrowatt AG
- Fonds für gemeinnützige Zwecke des Kt. Zürich

Secrétariat

L'équipe du secrétariat réunissait en 1995 les collaboratrices et collaborateurs dont les noms suivent:

- Raimund Rodewald, dr ès sc. nat., biologiste, directeur
- Nadya Abd-Rabbo, secrétaire (50%)
- Beatrice Herren, secrétaire (90%)
- Bernard Lieberherr, dipl. sc. nat., Glovelier, collaborateur scientifique
- Christine Meier, lic. ès sc. nat., biologiste, collaboratrice scientifique (70%) dès le 1.11.95
- Richard Patthey, lic. ès sc. soc., collaborateur scientifique (60%)
- Regula Steiner, dipl. sc. nat. EPFZ, collaboratrice scientifique (50%) jusqu'au 31.7.95

Société de patronage

A nouveau, les ressources de la Société, composées des cotisations des membres et de dons, ont régressé par rapport à l'année précédente. En 1995, cette diminution des ressources (fr. 473'000.- contre fr. 489'000.- en 1994) a été

- Fonds Landschaft Schweiz
- Hermann Klaus-Stiftung
- Jubiläumsstiftung der Schweiz. Mobiliar
- Pro Patria
- Ehepaar B. und N. Reinhart
- Schweiz. Bäcker-Konditorenmeister-Verband (Alp Action)
- Schweizer Rück

Damit die Projektarbeit, die Öffentlichkeits- und Beratungstätigkeit der SL professionell weitergeführt werden kann, benötigt die SL auch projektunabhängige Zuwendungen und Mitgliederbeiträge. Es sei hier deshalb allen Mitgliedern, Gönner und Gönnerinnen herzlich für die Unterstützung gedankt.

Mit besonders verdankenswerten Beiträgen ab Fr. 5'000.– haben uns 1995 unterstützt:

- Ciba Geigy
- Lindt & Sprüngli AG
- Metrohm-Stiftung
- Ehepaar B. und N. Reinhart
- Sandoz Pharma AG
- Schweiz. Bankgesellschaft
- Schweiz. Bankverein
- Schweiz. Kreditanstalt
- SEFAR AG
- Gebr. Sulzer AG
- Dr. G. Tobler
- Volkart Stiftung

Vorstand

Dem Vorstand des Patronatsvereins gehören folgende Persönlichkeiten an:

- Dr. Gustav Tobler, a. Vizepräsident des Verwaltungsrates der Schweiz. Bankgesellschaft, St. Gallen (Präsident bis 22.3.95)
- Dr. Eugen Haltiner, Generaldirektor der Schweiz. Bankgesellschaft, Zürich (Präsident ab 22.3.95)
- Lorenz Reinhart, lic. oec. HSG, Maur (Vizepräsident)

accompagnée d'une augmentation des contributions dont l'affectation est liée à un projet précis. La FSPAP remercie les institutions dont les noms suivent pour leurs contributions qui relèvent de cette catégorie:

- Fondation Avina
- Coca Cola
- Elektrowatt SA
- Fonds d'utilité publique du canton de Zurich
- Fonds suisse pour la protection du paysage
- Fondation Hermann Klaus
- Fondation du Jubilé de la Mobilière Suisse
- Pro Patria
- Mme et M. N. et B. Reinhart
- Association suisse des Maîtres boulangers-pâtisseries (Alp Action)
- Société suisse de réassurance

A fin que les diverses activités de la FSPAP, projets, information, conseils, etc., puissent être poursuivies avec un haut degré de professionnalisme, les cotisations et dons non liés à des projets nommés sont également indispensables. Nous remercions ici tous les membres, donatrices et donateurs pour leur soutien efficace.

Mention particulière est due aux personnes et institutions dont les généreux versements ont atteint ou dépassé fr. 5'000.-:

- Ciba Geigy
- Lindt & Sprüngli SA
- Fondation Metrohm
- Mme et M. N. et B. Reinhart
- Sandoz Pharma SA
- Union de Banques Suisses
- Société de Banques Suisses
- Crédit Suisse
- SEFAR SA
- Sulzer Frères SA
- M. le dr G. Tobler
- Fondation Volkart

- Peter Anrig, Vizedirektor des Schweizer Tourismus-Verbandes STV, Bern
- Roger Beer, dipl. Forsting. ETHZ, Direktor des Umwelt- und Gartenbauamtes der Stadt Genf, Carouge
- Adrian Déteindre, Delegierter des Verwaltungsrates der Metrohm AG, Herisau (ab 15.3.96)
- Erika Forster-Vannini, Ständerätin, St. Gallen
- Dr. Walter Frauenfelder, ehem. Generaldirektor der Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Forch (bis 22.3.95)
- Hans Gattiker, Geschäftsführer des Schweizer Heimatschutzes SHS, Zürich
- Beat Hubacher, Mitglied der Direktion der Schweiz. Kreditanstalt, Zürich (bis 22.3.95)
- Peter Koechlin, Vizepräsident des Schweiz. Bundes für Naturschutz SBN, Basel
- Dr. Willy Loretan, Ständerat, Zofingen
- Rudolf Muggli, Direktor der Schweiz. Vereinigung für Landesplanung VLP, Bern
- Dr. Lili Nabholz-Haidegger, Nationalrätin, Präsidentin des Stiftungsrates der SL, Zollikon
- Ulrich Pfister, Mitglied der Direktion der Schweiz. Kreditanstalt und Leiter Public Affairs, Zürich (ab 22.3.95)
- Dr. Dante Sabbadini, Vertreter des Schweizer Alpen Clubs SAC, Lugano
- Dr. Heinrich Tanner, Delegierter des Verwaltungsrates der Concast Holding AG, Herisau (bis 15.3.96)
- Dr. Raimund Rodewald, Bern (Sekretär)

Comité

- Gustav Tobler, anc. vice-président du conseil d'administration de l'Union de Banques Suisses UBS, Saint-Gall (président jusqu'au 22.3.1995)
- Eugen Haltiner, directeur général de l'Union de Banques Suisse UBS, Zurich (président dès le 22.3.95)
- Lorenz Reinhart, lic. ès sc. éc. HSG, Maur (vice-président)
- Peter Anrig, sous-directeur de la Fédération suisse du tourisme FST, Berne
- Roger Beer, ing. forestier EPFZ, directeur du Service des espaces verts et de l'environnement de la ville de Genève SEVE, Carouge
- Adrian Déteindre, Délégué du conseil d'administration de Metrohm SA, Herisau (dès le 15.3.96)
- Erika Forster-Vannini, conseillère aux Etats, Saint-Gall
- Walter Frauenfelder, anc. directeur général de la Société suisse d'assurances générales sur la vie humaine Rentenanstalt, Forch (jusqu'au 22.3.95)
- Hans Gattiker, secrétaire général du Heimatschutz LSP, Zurich
- Beat Hubacher, membre de la direction du Crédit Suisse CS, Zurich (jusqu'au 22.3.95)
- Peter Koechlin, vice-président de la Ligue suisse pour la protection de la nature LSPN, Bâle
- Willy Loretan, conseiller aux Etats, Zofingue
- Rudolf Muggli, directeur de l'Association suisse pour l'aménagement national ASPAN, Berne
- Lili Nabholz-Haidegger, conseillère nationale, Zollikon
- Ulrich Pfister, membre de la direction du Crédit Suisse CS, Zurich (dès le 22.3.95)
- Dante Sabbadini, avocat, représentant du Club alpin suisse CAS, Lugano
- Heinrich Tanner, directeur du conseil d'administration de Concast Holding SA, Herisau (jusqu'au 15.3.96)
- Raimund Rodewald, Berne (secrétaire)